

Art. 5. Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques et Notre Ministre de la Défense nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 septembre 1993.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre des Communications  
et des Entreprises publiques,  
G. COËME

Le Ministre de la Défense nationale,  
L. DELCROIX.

Art. 5. Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven en Onze Minister van Landsverdediging, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 september 1993.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen  
en Overheidsbedrijven,  
G. COËME

De Minister van Landsverdediging,  
L. DELCROIX

#### MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 93 — 2636

**6 SEPTEMBRE 1993.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 août 1982 fixant le statut pécuniaire ainsi que les échelles de traitement des grades pour le personnel de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, ainsi que des anciens offices nationaux d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et d'allocations familiales pour travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1er, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment les articles 3, § 1er, 3°, et 7, modifiés par l'arrêté royal du 10 mai 1976;

Vu l'arrêté royal du 19 août 1982 fixant le statut pécuniaire ainsi que les échelles de traitement des grades pour le personnel de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, ainsi que des anciens offices nationaux d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et d'allocations familiales pour travailleurs indépendants, notamment les articles 10 et 14, modifiés par les arrêtés royaux des 16 mars 1989, 1er février 1991 et 11 janvier 1993;

Vu le protocole n° 59/1 du 13 juin 1991 dans lequel sont consignées les conclusions de négociations menées au sein du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu le protocole n° 152 du 2 septembre 1992 du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 29 avril 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 29 avril 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 10 de l'arrêté royal du 19 août 1982 fixant le statut pécuniaire ainsi que les échelles de traitement des grades pour le personnel de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, modifié par les arrêtés royaux des 16 mars 1989, 1er février 1991 et 11 janvier 1993 est complété par :

« h) à partir du 1er novembre 1992 :

796 259 — 1 152 450  
3<sup>1</sup> × 10 479  
1<sup>2</sup> × 10 479  
1<sup>1</sup> × 13 967  
2<sup>2</sup> × 27 934  
10<sup>2</sup> × 24 444  
(N2 — Cl. 20 a. — G.A.) »

#### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 93 — 2636

**6 SEPTEMBER 1993.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 augustus 1982 tot vaststelling van de bezoldigingsregeling en van de weddeschalen van de raden van het personeel van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen, alsook van de gewezen rijksdiensten voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen en voor kinderbijslag voor zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op de artikelen 3, § 1, 3°, en 7, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 augustus 1982 tot vaststelling van de bezoldigingsregeling en van de weddeschalen van de graden voor het personeel van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen, alsook van de gewezen rijksdiensten voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen en voor kinderbijslag voor zelfstandigen, inzonderheid op de artikelen 10 en 14, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1989, 1 februari 1991 en 11 januari 1993;

Gelet op het protocol nr. 59/1 van 13 juni 1991 waarin de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd binnen het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten, worden vermeld;

Gelet op het protocol nr. 152 van 2 september 1992 van het Comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsinstellingen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 29 april 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 29 april 1993;

Op de voordracht van Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 10 van het koninklijk besluit van 19 augustus 1982 tot vaststelling van de bezoldigingsregeling en van de weddeschalen van de graden van het personeel van het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1989, 1 februari 1991 en 11 januari 1993 wordt aangevuld met :

« h) vanaf 1 november 1992 :

796 259 — 1 152 450  
3<sup>1</sup> × 10 479  
1<sup>2</sup> × 10 479  
1<sup>1</sup> × 13 967  
2<sup>2</sup> × 27 934  
10<sup>2</sup> × 24 444  
(N2 — Kl. 20 j. — G.A.) »

**Art. 2.** L'article 14, § 1er, du même arrêté est complété par :  
« f) à partir du 1er novembre 1992 :

554 344 — 882 382  
3<sup>1</sup> × 10 275  
1<sup>2</sup> × 10 275  
1<sup>2</sup> × 13 696  
2<sup>2</sup> × 27 391  
3<sup>2</sup> × 23 970  
1<sup>2</sup> × 24 330  
5<sup>2</sup> × 24 444  
(N2 — Cl. 20 a. — G.A.) »

**Art. 3.** Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 septembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises  
et de l'Agriculture,  
A. BOURGEOIS

**Art. 2.** Artikel 14, § 1, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met :  
« f) vanaf 1 november 1992 :

554 344 — 882 382  
3<sup>1</sup> × 10 275  
1<sup>2</sup> × 10 275  
1<sup>2</sup> × 13 696  
2<sup>2</sup> × 27 391  
3<sup>2</sup> × 23 970  
1<sup>2</sup> × 24 330  
5<sup>2</sup> × 24 444  
(N2 — Kl. 20 j. — G.A.) »

**Art. 3.** Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 september 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Kleine en Middelgrote Ondernemingen  
en Landbouw,  
A. BOURGEOIS

#### MINISTÈRE DES FINANCES

F. 93 — 2637

**10 NOVEMBRE 1993.** — Arrêté royal relatif à l'émission par l'Etat belge d'un emprunt dénommé « Obligations linéaires 6,25 % — 25 novembre 1996 ».

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 janvier 1991, relative au marché des titres de la dette publique et aux instruments de la politique monétaire;

Vu la loi du 12 juin 1992 portant confirmation du Code des impôts sur les revenus 1992, coordonné le 10 avril 1992, notamment l'article 266;

Vu la loi du 14 décembre 1992 contenant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1993, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1991, relatif aux titres de la dette de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 9 novembre 1992 portant coordination de l'arrêté royal du 27 mars 1992 relatif à l'émission des obligations linéaires, modifié par les arrêtés royaux des 12 août 1993 et 18 octobre 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Notre Ministre des Finances est autorisé à émettre en 1993, aux conditions qu'il détermine, un emprunt dénommé « Obligations linéaires 6,25 % — 25 novembre 1996 ».

**Art. 2.** Le capital émis porte intérêt au taux de 6,25 % l'an à partir du 25 novembre 1993. Les intérêts sont payables le 25 novembre des années 1994 à 1996.

**Art. 3.** L'emprunt est entièrement remboursable au pair le 25 novembre 1996.

**Art. 4.** Notre Ministre des Finances peut autoriser la négociation, en tant que titres dématérialisés autonomes, du droit au capital et du droit à chacun des paiements d'intérêts des obligations linéaires 6,25 % — 25 novembre 1996.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

#### MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 93 — 2637

**10 NOVEMBER 1993.** — Koninklijk besluit betreffende de uitgifte door de Belgische Staat van een lening genaamd « Lineaire obligaties 6,25 % — 25 november 1996 ».

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 januari 1991 betreffende de markt van de effecten van de overheidsschuld en het monetaire beleidsinstrumentarium;

Gelet op de wet van 12 juni 1992 tot bekrachtiging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gecoördineerd op 10 april 1992, inzonderheid artikel 266;

Gelet op de wet van 14 december 1992 houdende de rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1993, inzonderheid artikel 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1991 betreffende de effecten van de Staatsschuld;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 november 1992 tot coördinatie van het koninklijk besluit van 27 maart 1992 betreffende de uitgifte van de lineaire obligaties, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 12 augustus 1993 en 18 oktober 1993;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Onze Minister van Financiën wordt gemachtigd, onder de door hem vast te stellen voorwaarden, een lening genaamd « Lineaire obligaties 6,25 % — 25 november 1996 » uit te geven in 1993.

**Art. 2.** Het uitgegeven kapitaal rent tegen 6,25 % 's jaars vanaf 25 november 1993. De rente is betaalbaar op 25 november van de jaren 1994 tot 1996.

**Art. 3.** De lening is volledig terugbetaalbaar tegen pari op 25 november 1996.

**Art. 4.** Onze Minister van Financiën kan de verhandeling van het recht op kapitaal en het recht op iedere interestbetaling van lineaire obligaties 6,25 % — 25 november 1996 als zelfstandige gedematerialiseerde effecten machtigen.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT